

版权及相关权常设委员会

特别会议

2013年2月18日至22日，日内瓦

认可若干非政府组织与会

秘书处编拟

1. 本文件附件中载有一些非政府组织根据版权及相关权常设委员会 (SCCR) 的《议事规则》(见文件 SCCR/1/2 第 10 段)，请求授予其在 SCCR 会议中观察员地位的信息。

2. 请 SCCR 批准本文件附件中所提及的非政府组织列席本委员会的会议。

[后见附件]

请求作为观察员列席版权及相关权常设委员会(SCCR)会议的非政府组织**印度影印复制权组织(IRRO)**

印度影印复制权组织(IRRO)是一个非营利组织。其成员包括印度和国际作家、出版商和其他文学版权作品权利人。IRRO是在“印度作家协会”和“印度出版商联合会”的积极参与下成立的。它代表文学作品权利人,即作者和出版商的权利,并代表他们向用户发放使用许可。IRRO是印度法律规定的许可机构,由艺术家、出版商和视觉创作者授权颁发集体许可,允许在一定限度内并在遵守某些例外的情况下从图书、期刊和杂志(包括某些电子出版物)中进行复制。它向用户提供获取复制和扫描许可的单一入口,使用户不必为每次复制而四处奔走索取许可。这样,它使各种组织、机构和其他用户能够在印度版权法的范围内满足自己的信息需求,从而保护版权,鼓励创造。它与IFRRO、IPA、印度政府版权局等有工作关系,面向印度政府代表印度出版商及其他利益有关者的利益。

详细联系信息:

Mr. Anand Bhushan
Secretary General
18/1-C, Institutional Area (Near JNU)
Aurna Asaf Ali Marg
New Delhi – 110067
India 印度
电话: +91 11 26 85 22 63 / +91 11 26 96 48 47.
传真: +91 11 26 86 40 54.
电子邮件: fip1@sify.com / info@irro.org.in
网址: www.fipindia.org / www.irro.org.in

[后接附件二]

摩洛哥盲文联合会 (LBM)

摩洛哥盲文联合会 (LBM) 是一个视力障碍者的慈善组织。联合会于 1998 年 3 月 29 日成立，总部设在塔扎。LBM 的主要宗旨是在地方、国家和国际各级为盲人和视障者的融合作出贡献。LBM 是国家促进残疾人权利合作社和法语盲人联合会 (UFA) 的积极成员。组织的主要目标包括：提供几种技能培训 (接待, 收发, 基本秘书任务, 文件归档, 安排约会, 办公信息技术和字处理技能, 总机值守); 让学员获得能够成功融入或再融入工作、获得和保住工作的技能; 让视障者在日常生活中获得一定程度的独立能力; 使视障者在社会上扮演更有生产力的角色; 以及通过这种职业培训课程鼓励私营部门招聘视障者。LBM 在地方和国家两级组织有关视力障碍不同情况和前景以及促进残疾人权利的调研日活动。盲文、大字或音频版的作品稀少, 即使有也很难获得。LBM 已决定密切跟踪和寻找机会, 根据自己在该领域的不多经验, 就大量受过教育的盲人或视障者在尝试领略文化和积极参与社会, 从而具备生产力当中所遇到的主要障碍, 提出自己的观点。

详细联系信息:

Mr. Azel arab IDRISSE REGRAGUI
Chair of the Moroccan Braille League (LBM)
1 route AlHoceima, quartier industriel/1 Al Hoceima Street, industrial estate
Taza 35000
Maroc/Morocco 摩洛哥
电话: +212 5 35 21 14 63 / +212 6 61 77 29 33
传真: +212 5 35 21 14 63 / +212 5 35 28 56 48
电子邮件: lbm.asso@menara.ma / a.idrissi.55@gmail.com
网址: 建设中。

[后接附件三]

西班牙艺术家和表演者管理机构(AIE)

西班牙艺术家和表演者管理机构(AIE)的主要宗旨包括：代表、保护、捍卫和行使艺术家的权利；为表演谈判和结算费用，收取报酬；收取、分配、结算、分拨和支付这种报酬和上述权利产生的任何经济收入；为更有效地保护、发展和捍卫艺术家的知识产权作出贡献；交流和传播有关此类权利和权利管理技术的知识；在 AIE 成员的准备、培训或训练及其职业、文化、艺术和社会发展方面相互援助；在有关艺术家或表演者权利管理和行政的国际组织、联合会和其他机构的工作中提供合作及参与，办法是提供合作，与公共和私营机构开展文化、艺术、社会 and 卫生方面的交流。1992 年以来，AIE 参加了版权及相关权常设委员会(SCCR)的每次会议。作为伊比利亚 - 拉丁美洲艺术家和表演者联盟(FILAIE)的主席组织，AIE 由其主席和法律顾问代表，参与了此前 SCCR 的所有讨论。1990 年以来，AIE 在国际上开展了大量活动，培育并发展了主要宗旨为保护知识产权，发展这些权利的行使人(即艺术家和表演者)此种权利的超国家组织。

因此，AIE 目前担任 FILAIE、国际表演者数据库协会(IPDA)和国际表演艺术家组织(GIART)的主席。此外，AIE 是泛欧管理机构集团(PEG)和表演者权利集体管理协会理事会(SCAPR)的成员。AIE 目前在西班牙有 19,300 名成员，并与全世界 65 个权利管理协会签订了“A类”长期互惠协议。

详细联系信息:

Mr. Luis Cobos
President
Calle Torrelara, 8/8, Torrelara Street
28016 – Madrid
Madrid
España/Spain 西班牙
电话: +34 91 781 98 50
传真: +34 91 781 95 50
电子邮件: mariajose.rubio@aie.es; presidencia.aie@aie.es
网址: www.aie.es

[文件完]